

大統領選 ジウマが支持率盛り返す



3日に開催されたパラナ州での党のイベントに参加したジウマ大統領(Heinrich Aikawa/ Instituto Lula)

1日と2日に全国177万2857人を対象に...

W杯の好評が後押し

小候補健闘で「引き分け」も

ダツタフオリリヤが行った大統領選挙に関する最新の世論調査によると...

国民の景気観測も前向きに

位のアシオ氏は前回の19%から微増の20%、3位のカンボス氏は7%から9%とこれも微増だった。

展開となっている。だが、今回の調査でジウマ氏が支持率をあげた...

オテ高架橋落下で2人が死亡 W杯のインフラ用に建設中

3日、ミナス・ジェラス州州都ベロオリゾンテで建設中の高架橋が落下し、2人が死亡、2人が重傷を負った。

この事故で、ベドロI世大通りを通行し台だったマイクロバス1台と乗用車1台、沿道で作業を行っていた建設用トラック2台が高架橋の下敷きとなった。

この高架橋は「ムーヴ(Move)」と呼ばれるフラインのインフラ工事の一環で、市が運営する高速バス(BR Move)を走らせるための高活性化計画(PAC)と関連している。

4日、大聖市圏を環状に走る高速道路「レスタル」の一部が不完全な形で開通した。

2日後、聖市西部ブタントンのサンパウロ総合大学(USP)キャンパス内で行なわれていたフェスタに4人組(一部は学生)が事件に巻き込まれた。

2日後、聖市西部ブタントンのサンパウロ総合大学(USP)キャンパス内で行なわれていたフェスタに4人組(一部は学生)が事件に巻き込まれた。

4日付の紙に、4日付の紙に、4日付の紙に...

4日付の紙に、4日付の紙に、4日付の紙に...

4日付の紙に、4日付の紙に、4日付の紙に...

4日付の紙に、4日付の紙に、4日付の紙に...

4日付の紙に、4日付の紙に、4日付の紙に...

BBらの動き封じるため

自動車販売店襲撃者も逮捕

聖州議会が3日夜、街頭で行った抗議行動(マニフェスタソン)の際に、マニフェスタソンは、マニフェスタソンは、マニフェスタソンは...



2日にセー広場で行われた抗議行動参加者逮捕に対する抗議集会

同容疑者は社会ネットワークでBBの事を知り、高...

電気料金が18%余上昇 エレトロパウロの管轄で

大聖市圏25市670一帯に電力を供給するエレトロパウロの電気料金が4日から18.6%上昇した。

エレトロパウロの電気料金が4日から18.6%上昇した。

エレトロパウロの電気料金が4日から18.6%上昇した。

電気料金が18%余上昇

エレトロパウロの管轄で、エレトロパウロの管轄で...

岡田・大城不動産 OKADA & OSHIRO IMOVEIS

PERFUMARIA TAKEO たけお店

RYO MIZUNO 水野龍

Jeitinho no Japao para os brasileiros

聖州議会が3日夜、街頭で行った抗議行動(マニフェスタソン)の際に、マニフェスタソンは、マニフェスタソンは、マニフェスタソンは...

同容疑者は社会ネットワークでBBの事を知り、高...

電気料金が18%余上昇 エレトロパウロの管轄で

エレトロパウロの電気料金が4日から18.6%上昇した。

エレトロパウロの管轄で、エレトロパウロの管轄で...

納骨仏壇分譲のご案内

上塚周平

水野龍

Jeitinho no Japao para os brasileiros

RYO MIZUNO 水野龍

Jeitinho no Japao para os brasileiros

阿波丸号撃沈の謎

内藤 忠純

(歴史の波間に消え去らんとするアメリカによる国際法違反事件)
 今を去る69年、現在在問題の多発している西沙群島方面で、潜水艦により撃沈された日本郵船「阿波丸」の新造貨客船「阿波丸」その日は昭和20年4月1日、偶然にも小生の誕生日であった。

希望の家・ジュニナ祭

サンパウロ 平間 浩二

6月1日、第12回「希望の家」ジュニナ祭が、空は薄日が差し、小春日和となっていて、前日の新聞を見て、「牛の丸焼き大会」があること書いた。その日、朝の朝がふつと、息子の進捗で家内と3人で家を出発した。ゾツトと道は、混雑はイルミネーションでもなく賑わい、11

6月1日、第12回「希望の家」ジュニナ祭が、空は薄日が差し、小春日和となっていて、前日の新聞を見て、「牛の丸焼き大会」があること書いた。その日、朝の朝がふつと、息子の進捗で家内と3人で家を出発した。ゾツトと道は、混雑はイルミネーションでもなく賑わい、11

港が見える丘

スザノ 荒木 信秋

サッカーのワールドカップが始まって間もない頃のことである。日語の新語に、日本からサポーター(応援)のため、よつて来た若者の二人が、好奇心に駆られてフアペラを覗きに行つたところ、銃を突きつけられた、という記事が載つていた。

また、前日に「希望の家」ジュニナ祭の様子を、さき、こまに書きました。その時、お粗末な家の市街地だ。山手線沿いの山手に、お粗末な家の市街地だ。山手線沿いの山手に、お粗末な家の市街地だ。山手線沿いの山手に、お粗末な家の市街地だ。



日本代表の敗因を考える

榎原 良一

6月12日に開幕したW杯のブラジル大会も、ベストエイトが出揃い、いよいよ準々決勝戦、準決勝戦、そして決勝戦(3位決定戦)を残すのみとなりました。これからは、勝ち抜いた8ヶ国代表の白熱した試合を期待したいものです。

近代日本歴史の照射に想う(1)

イヒワナ 香川 公宏

E・H・カーは歴史と現在との対話である。過去と現在の対話である。過去と現在の対話である。過去と現在の対話である。過去と現在の対話である。

本山さんの送別会に呼んで頂きました。本山さんには、日本に残した子供を思い出して、大勢乗船されてきた由、将軍日本に欠かせない人たちが欠かすことあります。



01/06/20

数々の驚いた。会場内の様子を見た。めい一周してみても、バリーコーナーには衣類の展示販売、小物などが売られていた。コーナーの裏には、ひとくち目を見れば、アパレル住まいのグッツと我慢した。外に出ると煙が立ち上って居り、いい匂いが漂って来た。気付けると、この下には、テーブルとイスが並べられ、その丸焼きが眼前にあつた。

あつた。私達は初めて来たので、そんなこと全く知らず、もういいかいと聞かされた。食卓は、タカアケセツ市、中島マロル氏が立たれた。両国の国歌が奏鳴された。日本の国歌は、庄重の調の上、歴史的重み(赤黄)と長い帯(同色)を身に纏い、みと安らぎ与えるものである。久しぶりに国歌を聴いた。心洗われ、清々しい気分になった。国旗を掲揚している

私達は、まだブラジルに来て2年目。そしてアマゾンの原始林の中で暮らして来たので、モーアもフアペラという言葉も知らなかつたのであろうか。

投稿者におねがい

各欄には必ずふりがなをつけて下さい。紙面の都合で、投稿の一部を愛することがあります。了承ください。原稿用紙を使って下さい。Eメールでの投稿を歓迎します。それ以外には用紙に大きめの字で書き込んで下さい。読みやすい書体で1千字以内にとめてください。多すぎる場合は掲載できないことがあります。

エクアドルでも日本祭り

宮城方式の七夕をキトで 4年後外交百周年にらみ

エクアドル首都キトでも第1回日本まつりが7月6日、旧キト国際空港のイベント会場で開かれた。キトでは過去3年間、市内日本語学校やキト補習授業校主催の七夕祭を行ってきたが、4年後に両国の外交関係樹立100周年を控え交流をさらに盛り上げようと、今年初めて日本まつりとして大規模に開催することになった。



七夕飾りを作るボランティアの皆さん(奥が石原フアンさん、右端が記代さん)

当日はキト補習授業校、日本語学校 Fujino の日本語食・和食・和菓子や、年々盛り上がりを見せる地元オタクグループによるコスプレイベントや、グズブブスやメイド喫茶、日本食レストランなど約30店舗が出店する。

入場しただけでも楽しめるようにと、浴衣の着付けや抹茶の試飲、柔道一本勝負コーナーは無料で体験できる。ステージでは剣道や居合道などのデモンストラクションやコスプレイベントも行われ、補習授業校の生徒や日本語学習者の発表が行われる。実行委員長の高橋力さんは、「まつりの目玉は

秋山郁美通信員

大雪山に登山シーズン

【共同】北海道の大雪山連峰で29日、山開き縦走登山会が開かれた。黒岳の頂上から山開き縦走登山会を見守る参加者

【共同】北海道の大雪山連峰で29日、山開き縦走登山会が開かれた。黒岳の頂上から山開き縦走登山会を見守る参加者

【共同】北海道の大雪山連峰で29日、山開き縦走登山会が開かれた。黒岳の頂上から山開き縦走登山会を見守る参加者

「落雷警戒メー」を配信

【共同】大阪府箕面市は3日、雷雲検知センサーを導入し、8月上旬から市民に注意を呼び掛ける「落雷警戒メー」の送信実験を始める。府表した。センサーは大阪府熊取町など他の自治体にもあるが、自治体として個別に危険を知らせる仕組みは全国初という。箕面市は半径10キロ圏内の雷雲を検知するセンサーを7日に市役所屋上に設置する。

石原フアン、記代夫妻の指導で作製された七夕飾り。これらを集めて飾りをつけた。ふたりは以前、サンパウロに住んでいたころ宮城県入会に所属しており、ブラジル七夕飾りや、願いによって色分けした短冊のやり方を伝授した。

【共同】地球から3千光年離れた、二つの恒星が互いを回り合う「連星」系で、大阪大と名古屋大、京都産業大のチームが、軌道や質量が地球に似た惑星を発見し、3日付の米科学誌サイエンスに発表した。

京日本都市計画学会が表彰 中村轟さんに国際交流賞

【共同】京日本都市計画学会は5月23日、東京大学で特別功労表彰を行い、パナナ州環境局長としてブラジルの街づくりに貢献し、現在はジャイメ・レネル都市計画研究所を支援する中村轟さん(69、兵庫)に国際交流賞を贈った。

【共同】京日本都市計画学会は5月23日、東京大学で特別功労表彰を行い、パナナ州環境局長としてブラジルの街づくりに貢献し、現在はジャイメ・レネル都市計画研究所を支援する中村轟さん(69、兵庫)に国際交流賞を贈った。

【共同】京日本都市計画学会は5月23日、東京大学で特別功労表彰を行い、パナナ州環境局長としてブラジルの街づくりに貢献し、現在はジャイメ・レネル都市計画研究所を支援する中村轟さん(69、兵庫)に国際交流賞を贈った。

【共同】京日本都市計画学会は5月23日、東京大学で特別功労表彰を行い、パナナ州環境局長としてブラジルの街づくりに貢献し、現在はジャイメ・レネル都市計画研究所を支援する中村轟さん(69、兵庫)に国際交流賞を贈った。



井戸知事、兵庫東関係者に報告を行った中村さん(右から2番目)と家族の皆さん

【共同】地球から3千光年離れた、二つの恒星が互いを回り合う「連星」系で、大阪大と名古屋大、京都産業大のチームが、軌道や質量が地球に似た惑星を発見し、3日付の米科学誌サイエンスに発表した。

【共同】地球から3千光年離れた、二つの恒星が互いを回り合う「連星」系で、大阪大と名古屋大、京都産業大のチームが、軌道や質量が地球に似た惑星を発見し、3日付の米科学誌サイエンスに発表した。

Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo
Hospital Nipo-Brasileiro
Centro Médico Liberdade

サンパウロ日伯看護協会
リベルダーデ医療センター

一般外来 人間ドック 歯科

○内科は月曜日から土曜日予約不要 (月～金 7時半～16時半/土 8時～11時半)
○検査、各専門医、歯科 要予約
○人間ドック/Check-up (要予約)は、半日余りで全検査終了
○各種保険取り扱い ※海外保険適用有り
○訪日される方の健康診断書や定期健診の結果を日本語で発行

・診察予約 (11) 3274-6508/6545
・歯科予約 (11) 3274-6501/6551
・人間ドック予約 (11) 3274-6495/6569
・お問い合わせ (11) 3274-6555/6500

Rua Fagundes, 121 - Liberdade - São Paulo - SP
※地下鉄São Joaquim駅より徒歩5分
www.enkyo.org.br

プロポリス専門店
プロポリス有名ブランド各種
・アガリクス ・健康食品全般

ムラサン健康食品
MURA-SAN COMÉRCIO LTDA.
Rua Galvão Bueno, 364 - Box 03
CEP 01506-000 - Liberdade - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3207-4490 - E-mail: murasankenko@uol.com.br
(日本への発送もしておりますので、ご利用下さい)

kenko hirose
健康食品

プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。

Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
(パロン・デ・イグアペ街とガルボン・フェノ街の角)
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

PC Liberdade
パソコンのことも 修理/販売
何でもおまかせ 日本語化等

Windows7 正規版 格安販売中!
(11) 98558-7552 / (11) 3271-4748

痛みと疲れをいやす
筋肉をほぐし背骨矯正
指圧・整体・鍼灸

Mitsugem Marigama
Rua Galvão Bueno, 57 - Sala 12 - Liberdade
São Paulo - SP (メトロ・リベルダーデ)
Tel: (11) 3208-5132 森山

Shiatsu 指圧・整体・鍼灸で
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、
坐骨神経の痛み

Prof. Minoru Kohakura
Tel: (11) 3262-0835
Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・プリガディオ近く)

泌尿器科専門
医学博士 山田 レナット
Dr. RENATO YAMADA
Consultório Médico

診察時間 月・火・木曜/午後1時30分～4時まで
Praça Amadeu Amaral, 47 - 12º andar
Bela Vista - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3251-0051 / 3251-4276

Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo
Hospital Nipo-Brasileiro

サンパウロ日伯看護協会
日伯友好病院

日本語対応!
※年中無休・緊急対応24H

・特殊検査、入院や手術等に対応出来る総合病院
・誠実な対応と質の高い医療サービス提供
・最新の医療設備と優秀な医師団
・各種保険、海外保険適用有り

Metró Tatuapé 172X-10
Metró Santana 271A-10
Pq. D. Pedro II 272N-10

病院行きバス

Tel: (11) 2633-2200/2282
Rua Pistóia, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo
www.enkyo.org.br

自伝
子供移民の半生記

家族みんな分かったら、
異郷の地で苦しみと喜び

中野文雄

14

matsubara hotel 毎週日曜日 11時~16時
松原ホテル
和食/洋食 取り揃えておりました
ランチ R\$ 60,00 食べ放題
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso
Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP
www.matsubarahotel.com.br

Nikkei Shimbun ニッケイ新聞

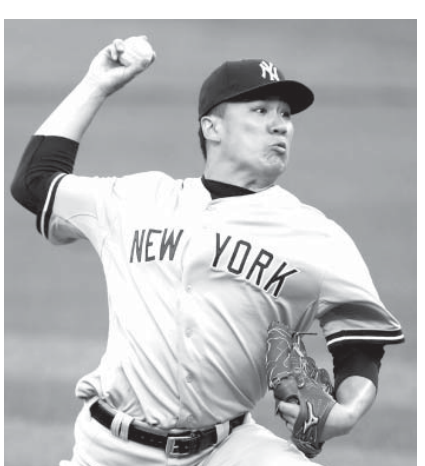
信頼の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア ロレーナ 石井宝石店
SINCE 1972
Alameda Campinas, 1190 Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP 3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

ANO XVII - Nº 4048

SÃO PAULO, SÁBADO, 5 DE JULHO DE 2014

R\$ 3,50

田中将、単独トップの12勝目



田中将は先発し、7回を4失点で1勝目を挙げ、ナヨックスに2勝目を挙げ、単独首位

イチローは2安打1得点
ダル、9勝目懸けメッツ戦
【ミネアポリス共同】米大リーグは3日、各地で行われ、ヤンキースの田中将はミネアポリスでのツインズ戦に先登板し、7回を9安打4失点で2勝目を挙げ、単独首位で投手記録を更新した。

【ミネアポリス共同】米大リーグは3日、各地で行われ、ヤンキースの田中将はミネアポリスでのツインズ戦に先登板し、7回を9安打4失点で2勝目を挙げ、単独首位で投手記録を更新した。田中将は先発し、7回を4失点で1勝目を挙げ、ナヨックスに2勝目を挙げ、単独首位で投手記録を更新した。

プロ野球
広島・エルドレッドが量産態勢
2本塁打で56発ペース
【共同】広島のエルドレッドが今季5度目の1本塁打を放ち、今季のペースが56本塁打となり、昨季のバレンティン(ヤクルト)の60本に迫る量産態勢だ。

長嶋、金田氏が1打席対決
【共同】球史に残る名勝負復活
球巨人は4日、東京ドームの中継戦の試合前にレモン2で、長嶋茂雄元監督と通算400勝投手の金田正一氏が1打席対決を行った。

球史に残る名勝負復活
長嶋、金田氏が1打席対決
【共同】球史に残る名勝負復活
球巨人は4日、東京ドームの中継戦の試合前にレモン2で、長嶋茂雄元監督と通算400勝投手の金田正一氏が1打席対決を行った。

球史に残る名勝負復活
長嶋、金田氏が1打席対決
【共同】球史に残る名勝負復活
球巨人は4日、東京ドームの中継戦の試合前にレモン2で、長嶋茂雄元監督と通算400勝投手の金田正一氏が1打席対決を行った。

深刻な人種差別問題
行為確認も処分は困難
【共同】近年のサッカー界で深刻になっていく人種差別問題が、W杯のFIFAの反差別タスクフォース(特別チーム)のウエブ会長は「明らかに(差別的な)意図を持っていない人が、スタジアムに入るのを防がないといけない」と述べた。

個性派ぞろいの8強監督
【共同】サッカーのワールドカップ(W杯)ブラジル大会でベスト8に勝ち残ったチームの監督は優勝経験のある名監督から初めて大舞台に立つ者ばかりだ。

球史に残る名勝負復活
長嶋、金田氏が1打席対決
【共同】球史に残る名勝負復活
球巨人は4日、東京ドームの中継戦の試合前にレモン2で、長嶋茂雄元監督と通算400勝投手の金田正一氏が1打席対決を行った。

深刻な人種差別問題
行為確認も処分は困難
【共同】近年のサッカー界で深刻になっていく人種差別問題が、W杯のFIFAの反差別タスクフォース(特別チーム)のウエブ会長は「明らかに(差別的な)意図を持っていない人が、スタジアムに入るのを防がないといけない」と述べた。

個性派ぞろいの8強監督
【共同】サッカーのワールドカップ(W杯)ブラジル大会でベスト8に勝ち残ったチームの監督は優勝経験のある名監督から初めて大舞台に立つ者ばかりだ。

球史に残る名勝負復活
長嶋、金田氏が1打席対決
【共同】球史に残る名勝負復活
球巨人は4日、東京ドームの中継戦の試合前にレモン2で、長嶋茂雄元監督と通算400勝投手の金田正一氏が1打席対決を行った。

深刻な人種差別問題
行為確認も処分は困難
【共同】近年のサッカー界で深刻になっていく人種差別問題が、W杯のFIFAの反差別タスクフォース(特別チーム)のウエブ会長は「明らかに(差別的な)意図を持っていない人が、スタジアムに入るのを防がないといけない」と述べた。

ニッケイ新聞
EDITORIA JORNALISTICA UNIAO NIKKEY LTDA
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telephone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeishimbun.com.br
Director Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeyshimbun@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R\$ 720,00 (Anual) / R\$ 380,00 (Semestral)
Assinatura Digital (PDF): R\$ 300,00 (Anual) / R\$ 155,00 (Semestral)

DESTINO PERIODO HOSPEDAGEM VALOR*
TERMAS DO RIO PRETO 03-06.Julho POUSADA DO RIO PRETO R\$ 820,
ILHA GRANDE 17-20.Julho POUSADA DO PRETO R\$ 810,
TERMAS DE UBATÁ 25-27.Julho HOTEL TERMAS DE UBATÁ R\$ 669,
HOTEL FAZENDA UEMURA 02-03.Agos. HOTEL FAZENDA UEMURA R\$ 590,
SEMANA JAPONESA (LINS) 02-04.Agos. BLUE TREE PARK LINS R\$1110,
R. Galvão Bueno, 33 - sala 71 - Liberdade - São Paulo | atendimento@servicoglobal.com.br www.servicoglobal.com.br